

Szerkesztővel értekezni lehet minden nap 11 és 12 óra között. — A lap szemléi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

## Kiadóhivatal:

Fischer Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyilvántartás és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

# MURAKÖZ

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . . . 4 frt  
Fél évre . . . . . 2 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt  
Egyes szám 10 kr.

## Hirdetések még elfogadtatnak:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécében: Schalek H., Dukas M., Oppellik A., Daube G. L. és társánál és Herndl. Brűben: Stern M.

Nyiltér peticiora 10 kr.

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.  
**Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.**

A „Muraközi tisztai önszegélyző szövetkezet”, a „Csáktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár” sat. hivatalos közlönye.

## A tejjgazdaság faluhelyen.

(Közgazdasági közlemény.)

Tagadhatatlan, hogy nálunk Muraközben nem valami rózsásak a közzgazdasági viszonyok E viszonyokat nem csupán az elemi csapások, a rossz termékek és árak, a nép vállaira nehezűd különféle terhek okozzák, hanem főleg az okszerű gazdálkodás hiánya. A nép nem tud kivetkőzni abból az ósdi gazdálkodási módból, melyet elődeitől látott! Nála nem észlelhető gazdasági dolgokban olyan haladás, mint magyar vidékeken; Muraközben nem fejt ki a gazdasági egylet oly tevékenységet, mint megyénk más vidékén. Sőt gazdasági fiókegylete sincs, mint más vidéknek. A nép vezetői részéről tapasztalható semmit nem törődés valóban elszomorító. Példa erre — a tavasszal a megyei gazdasági egylet kezdeményezésére — a szőlőbetegségek elleni védekezés ügyében összehívott tanácskozással történt felsülés. — De ne beszéljünk erről! Majd ha nagyon ég, sietünk oltani. Csak aztán késő ne legyen!

Lapunk, mely főleg a muraközi nép érdekeit szolgálja, nem egyszer hívta fel a nép vezetőinek figyelmét, hogy oktassák a népet okszerűbb gazdálkodásra s faluhelyen mulassanak nekik jó példát saját józan gazdálkodásukkal. Nem mondjuk, hogy nem találkoznak hivatásuk magaslatán álló lelke-

szek, jegyzők és tanítók, akik gondolnak a néppel és annak vagyoni előmenetelével, de bizony nem egy van olyan, akinek csak akkor kell a paraszt, ha pénz hoz neki.

Ez alkalommal is a nép érdekében szólalunk fel, amidőn annak gazdasági viszonyait emelő egy jövedelemforrásra hívjuk fel a népvezetők figyelmét. E jövedelemforrás a tej.

Faluhelyen, távol a várostól a gazdának nincs módjában hiányesíteni a tejet. Otthon nem adhatja el, a piacra — a nagy távolság miatt — nem küldheti, így tehát vagy maga fogyasztja el, vagy elpocsékolja. Pedig mennyi érték me veszendőbe nem csupán a tej által, hanem főleg az okból, hogy a nép a tejet nem értékesíthetvén, nem tartja érdemesnek sok szarvasmarhát tartani. A szarvasmarha hiányát a föld éri meg s nagyon igazolva van az a gazdasági közmondás, hogy »kevés marha kevés trágya, kevés trágya kevés gabona, kevés gabona kevés pénz!«

De hát hogyan lehetne faluhelyen a tejet értékesíteni? kérdik t. olvasóink. — Épen ezt akarom elmondani.

Egy jó kis néplapban, a »Falusi Gazdában« olvaslam egy eszmét, melyre kötelességünknek tartjuk vidékünk népe vezetőinek figyelmét felhívni!

A svájci tejjgazdasági iskolák évente sok embert képeznek ki sajtosokká és bocsátanak a maguk szárnyára, a kiknek saját szük hazájukban nem akad elég hely arra, hogy azt, a mit tanultak, otthon felhasználhassák és önálló kenyérkeresők legyenek, még ha van is hozzá kis tőkékük. Ezek az emberek szivesen jönnek Magyarországra, a hol még nem olyan sok a tejelő marha, hogy azt szaporítani ne lehetne, a hol tehát foglalkozást találnak.

Évente több ilyen ember fordul a földmívelési ministeriumhoz, aki meggyőződven arról, hogy az illetőknek van annyi vagyonuk, hogy bánompénzt elegendő mennyiségben tegyenek le és a nekik szállított tej árát ki is fizessék, szivesen ajánlja őket oly községeknek, amelyekben tartának marhát, ha a tejet el tudnák adni.

Arra, hogy az ilyen emberek bejöjjenek, szükséges, hogy egy vagy több egymáshoz közel fekvő község tudjon nekik 3 évre naponta legalább 300 liter tejet eladni, hogy annyinak biztos szállítását velük szerződjék is. Természetesen kevesebb tej már nem elegendő arra, hogy azzal valaki külön foglalkozzék, de viszont, ha többet szállítanak, azt az illető készségesen átveszi, mert hiszen neki körülbelül egy munkába kerül akár 300, akár 600 vagy 100 liter tejet sajtá feldolgozni, tehát minél több teje van, annál jobban megélhet. Kell

## A „Muraköz” tárczája

### „Apró hirdetések.”

Ha megkérdeznénk a fővárosi, felsűdő rózsabimbóhoz hasonló hölgyvilágot s a kitűző vulkánhoz hasonló írjú dendiket, hogy a »Budapesti Hirlap», »Budapest», avagy a »Kis Újság» című napi lapoknak melyik rovatját olvassák el először a legnagyobb érdeklődéssel, bizonyára a kérdezetteknek 99 százaléka ezzel felelné kérdésünkre: Az »apró hirdetések» rovatját — dacára annak, hogy nem találkoznak ebben a keresgél, virágos szavak milliárdjaival, mert e rovatnak a jelszava: »Minden szóbért 2 krajczár fizetendő. Külön címekkel ellátott hirdetésekért 30 kr. kincstári bélyeg-illeték is jár.»

Ha tehát minden zavunkért lete-szűk a garast, akkor vallhatunk szerelmét, eladhatunk, állást kereshetünk, hirdethetünk mindent, amit csak akarunk, az »Apró hirdetések» rovatában.

Ha valaki megretszik az utcán s nem közzelithets hozzá, ír meg az »apró hirdetések» ben, hogy kéred azt a fekete ruhás hölgyet, kivel tegnap a »Kigyó-utca» sarkon találkoztál, tudassa veled, vajjon lehet-e hozzá közelíteni? s »Komoly házasság» czímen poste restante kérd címét tudatni veled a kiadóhivatalba.....

A jövő számban már olvashatod: »Komoly házasság» nek levele van a kiadóhivatalban. Még kétszer írsz, harmadik levélben már találkát fogsz kapni — még az esetben is némelykor, ha az illető menyecske — s boldóga vagy.

Sajnos, de való. Másnak tanácsosal szolgállok s magamat megmajdnem az örültség engedém kizozni akkor, midőn egy földi angyal iránt először ébredt fel szívemben a szerelem organuma.

Az igaz, én egész más módját választottam a meghódításnak. Én éjjeleket tettem nappalokká, minden áron verssel akartam meghódítani azt, ki az első látáskor elrabolta szívemet, el minden boldogságomat.

Éjjeleket virrasztottam, míg végre megkésztül »Ó hozzá» című versem. Oh bocsánat! hogy versnek nevezem azon szívrepesztő, siralmas ömlengéseimet, mit ez alkalomkor irtam. Az nem volt vers! Oh nem!... Az csak rimes zöngemény volt, mert legalább is hat lapnak beküldtem s egyik sem közölte.

A műszak egyetlensége kétszeres fájdalomt okozott! Először fájt, hogy annyi igaz gondolatot hiába tettem papirosra, másodsor fájt égetően, kimondhatatlanul az, hogy annak a földi angyalnak is tudomására jutott, hogy »Ó hozzá» verset irtam, melyben iránta telebredt szerelmemet ecsetelem.

Nem tudom »Ó»; de én epedve vártam a megjelenő lapok számain s fájdalom! mert versem helyett mindegyik a legszigorubb kritikát hozta. Egyik rimeit kinirimeknek nevezte, a másik mondatszerkezeit nem találta helyesnek, a harmadik sormetszeteket nem találta benne stb. szóval az egész nem ért semmit. Ezeket olvassa, arra gondoltam — ezt »Ó» is olvassa. Már e gondolatra szerettem volna a föld alá bujni.

Ezután elvonultam a világ zajától. Nem mertem emberek közé menni, féltem mindenkitől. Rettegtem a percztől, melyben »Ót« megláthatnám. A magány búskomolylyá tett egész az örültség.

Megátkoztam a perczet, melyben először gondoltam, hogy rímekbe szedjem ábrándos szerelmem első ébredését. Megfelelkezve mindenről — e szegény elől — gyáván a halálba akartam menekülni.

Asztalomon, megtöltve fekszik forgó pisztolyom, midőn benyit hozzám a levélhordó s egy ujságot nyujt át. Mohón, mint az oltélt, ki kegyelmét várja, kapok érte..... Remeg kezem, mint a rezgő nyárfa sárga levele, jázas isgalommal tépem le a czimzalagot, melyen nevem olvasható.....

Oh ég! talán te küldéd az utolsó perczben számomra e szabadítót..... Te, ki nem akarsz, hogy írjú verem kionta legyen semmiért a meg-gondolatlanosság perczében.....

Uj lap! (forgatva nézegetem). Egészen uj lap!! (olvadni kezdem.) Minden tekintetben uj lap!... Ezek voltak öröm repeső szavaim: »Zala-Egerszeg és Vidéke» s »Zuhany» mellékletére. Először csak néhány perczre, később, midőn keresztül bönégésatem az egész lapot — melyben bár kevés ismeretlen ujdonsággal találkoztam — örökre megszabadított örjögő gondolataimtól.

Tudomásommal — es ideig — csak fővárosi napi lapjaink dicsekedhettek »Apró hirdetések» rovatával; de manap már nem, mert a zalamegyei lapok ujdonszűlött fiánál szinten találkoztunk, melyet mindenünnen kikoszarozott versemmel iparkodtam felkeresni; ott látjuk az uj lap apró hirdetései közt, melynek közléseért köszönettel is tartozhatnám, ha..... ha nem akarok hálátlan, törpe lelkű ember lenni, miután versem megjelenése után a következő tudósítás volt számomra az egerszegi uj lap apró hirdetései közt:

— V. K. Levele van a kiadóhivatalban.

tehát, hogy ugyancsak a község adjon nekik egy lakószobát, konyhát és kamarát, továbbá sajtónyházt és pinczét, valamint, hogy alkalom adassék a vállalkozónak akár a községgel, akár egyesekkel szerződnie arra nézve, hogy a szükséges fát és fuvarokat előre magállapított árrétt adják a sajtosnak.

A tej értékesítésének ára 4 és 5 kr. közt ingadozik a szerint, a mint a vállalat közelebb vagy távolabb fekszik a vasuti állomástól, vagy nagyobb fogyasztó piactól, a szerint, a mint a vállalkozónak beszállított tej egy vagy több községből, távolabb vagy közelebb fekvő helyről lesz beszállítva és a szerint a mint 300-tól 1000, vagy még több literig emelkedik naponta a beszállított tej mennyisége, mert minél könnyebben szállíthatja el az illető vállalkozó produktumait s minél jobban használhatja fel, illetve értékesítheti a hulladékokat, minél közelebről és minél egyöntetűbb tejet nyerhet és minél nagyobb mennyiségben lesz az beszállítva, annál inkább van kedvező helyzetben a tejtermelőnek egytized, egynegyed vagy fél krral többet adhatni.

Hát igaz, hogy ez az ár nem valami lényes. De nem szabad azt se felejtenünk, hogy ha valaki a városba küld tejet, annak egy részét, főleg nyáron, nem igen tudja eladni s ha vajat vagy túrót készít, ott se kap a tej literjéért többet 4-5 krajczárnál, sokszor annyit se, és egy embernek vagy asszonynak fél napját rendszeren elfoglalja a sok utánjárás. Holott itt a tejet télen-nyáron, ha több, kevesebb, mindig biztosan el lehet tartani.

Azután meg a dolog ténye nem is egészen a tej árán fordul meg, hanem számitani kell arra is, hogy ilyen módon több tehenet lehet tartani, tehát elérjük a közvevetet hasznokat.

Mindenesetre megérdemli a dolog, hogy a nép vezetői foglalkozzanak vele, főleg ott, ahol népesebbek a községek, vagy több kisebb község közel fekszik egymáshoz. Tegyük meg a maguk számítását s teli összejeveletek alatt beszéljék meg az embe-

Mint a lánczáról szabadult oroszlan, rohanok a kiadóhivatalba, átvenni leveletem. Kíváncsi vagyok, kíváncsi egész az örülésig. Örömet sugárzó arccal rejtem szívemhez az illatos arany szegélyű rózsaszín levelet. Rohanok az utcán, nem ismerve senkit. Hazatérve, remegő kezekkel bontottam fel a vélt boldogságot ígérő levelet; de fájdalom! a látszat csal, mert az illatos, arany szegélyű rózsaszín levélben a következő sorok voltak számomra:

Tisztelt Uram!

A „Z.-E. és Vidéke” apró hirdeteiseiben olvastam hozzáam csinált fájdalmas „rémeléseit”, amelyek elég gyarlók arra, hogy azok íróját el-ítéljem. Csak nevetni s sajnálni tudom az olyan fűzfá poétákat, kik ily ömlengéseket csinálnak..... Ajánlom önnek Tisztelt Uram, dobja el avatatlant lantját s ha megegyezzer szívében a szerelem felébred, ne iparkodjék azt rimékbe szedni, mert könnyen hasonló visszatünetekben részesül, mint jelen alkalommal. Maradtam

Csáktornyan, 1891. október 25-én

jóakarója: Mumory Sarolta.

E sorok olvasása után szobám forogni kezdett velem. Arczom kipirult, szemeim lángban égtek, mint örült tépém hajamat. Fuldokolt hangon kiálték: Boszut forralok, boszut e sorok írója ellen.....

Oh te gyarló lélek! Boszut forralsz az igazság ellen? Oh te hátadatlan! ki inkább köszönhetet tartozol annak, ki tévesztett utadon utba igazit..... Igaz, igaz..... Mint megtért bűnös az igazság előtt fejet hajtok s e téren, mint avatatlant lantomat szegre akasztom, a legnagyobb őszinteséggel verem mellemet mondva: Mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa.

Vorhotai Károly.

rekkel a dolgot. Szövetkezni vagy társulattá alakulni se kell, tehát senki sem felelős a vállalkozók közül másért. Ha azután úgy állapodtak meg, hogy a dolgot hasznosnak találják, tudnak is, akarnak is naponta legalább 300 liter tejet biztosítani. ebbeli szándékukat a község előljárósága útján írják meg. Az országos tejgazdasági felügyelőségnek, Budapest, földmívelési minisztérium cím alatt. Erre az országos tejgazdasági felügyelő kimegy a saját költségén az illető községbe és ott a gazdákkal a dolgot megbeszéli, esetleg mindjárt nyélbe is üti.

## A közigazg. bizottság ülése.

A megyei közigazgatási bizottság november havi ülését Svastics Benó főispán önméltóságának elnöklete alatt f. hó 10 én tartotta.

Az alispáni havi jelentés fölolvastatván, helyeslőleg tudomásul vétetett.

A közigazgatási bizottság tudomásul vette a Lenti község által a határában létesítendő vasuti megállóhely költségeinek kifizetéséről szóló nyilatkozatát.

Tudomásul vétetett a kereskedelemügyi miniszter rendelete, melyben tudatja, hogy a csáktornyai vasuti állomáson a csáktornyai tárház társaságnak iparvágány befektetését megengedte.

A Tütrjén és Zalaváron létesítendő távirtdaállomások ügyében felvett jegyzőkönyvek további eljárás végett a pécsi posta- és távirtdaigazgatóságnak elküldtetnek.

Az októberi közgyűlés a községek vizsgálata tárgyában megkereste a közigazgatási bizottságot, hogy a vizsgálati anyagnak, illetve a vizsgálat keretében felveendő kérdőpontoknak a miniszter által kiadott minta keretében s a községek viszonyaihoz képest leendő megállapítása s a vizsgálatoknak minő határidőben leendő keresztül vitele iránt a legközelebbi közgyűléshez javaslatot terjesszen be. A javaslat készítésére Csertán Károly alispán elnöklete alatt Gózon László főjegyző, Árvay Lajos tisztifőjegyző, dr. Ruzsicska Pélmán kir. tanfelügyelő, Gernya László pénzügyigazgató, Czukelter József megyei főszámvevő s Skublicz Jenő közigazgatási bizottsági tag küldettek ki.

Kir. tanfelügyelő havi jelentésében előadta, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszter rendelkezése képest a kiadódóvárról szóló 1891. évi XV. t.c. 4 §-a értelmében a kiadódóvárhoz vagy menedékházba járásra utalt 3-6 éves gyermekek összeírása s az összeírási jegyzéknek a közigazgatási bizottsághoz november végéig beterjesztése ügyében a kellő intézkedések megtételtek. A miniszter ezen időszakban a nagykanizsai két osztályú felső leányiskolának négy osztályú polgári leányiskolává fejlesztését megengedte. — Ezen időszakban adatott át rendeltetésének a legrádi r. kath. iskolának a város nagy údozatkésztségével felépített monumentális új épülete, melynek felszentelése az iskola nagy fontosságú nemzeti és művelődési szempontjairhoz képest 1891. okt. 25 én fényesen és legmelegebb érdeklődéssel ünnepeltetett meg. — Az alsó landvai polgári fiúiskola céljaira tervezett új épület költségeihez Alsó Lendva város járulmányait megállapította. — Végül készséggel és meleg elismeréssel emlékezett meg a megyei tanítótestület ama szép és kegyeletes tényéről, hogy hivatalbeli előde Krób Pál Zalamegye kir. tanfel-

ügyelője airját saját körében eszközölt gyűjtésekből állított díszes emlékközzel megjelöltte s aat a zala egerszegi tanítói járáskör öszi közgyűlése alkalmával leleplezte.

A tanítók nyugdíjba lépésének jogosultságát elbíráló bizottságba tagul Skublicz Jenő bizottsági tag választott meg.

Előterjesztetett a vallás- és közoktatási miniszternek 1891. évi 43.514 szám alatt kelt körrendelete az állami és államilag segélyezett községi iskolák számadásainak kellő időben lezárása, a jövedelmi felelőségeknek kellő időben beszállítása s a felülvizsgálathoz beiktatása ügyében. A miniszteri rendelet másolata az összes állami iskolák gondnokságának, az államilag segélyezett községi iskolák iskolaszékeinek, az illető községi előljáróságoknak, nem különben az összes járásiok főszolgabíróinak tudomás, megfelelő intézkedés, végül a járási főszolgabíróknak, orvoslást kereső iskolai helyi hatóságok támogatása céljából az összes érdekeltek szigorú felelősségének fenntartásával végzés megküldeték.

Az árvaszéki elnök jelentése szerint a fogalmazói karnál szeptember végén hátrálék volt 2.780, október hó folyamán beérkezett 2.776 s elintézett alá került összesen 5.646 ügydarab, melyből október hóban elintéztek 2.335 drbot s így október hó végén hátrálékban maradt 3311 drb.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— **Zenésmlsa.** Felsőleges királynéknak november napját Csáktornyan ez idén is megünnepelték. A Sz.- Ferenczrendiek templomában Ángyán Aurel quardián fényes segédlettel misét mondott, melyen megjelentek: a hatóságok és testületek képviselői, a tanuló ifjuság és nagy számu uri közönség. A kóruson Beér Ferencz képezdei zenetanár vezetése mellett zenés mise tartott. Előadott Seyler G-dur miséje. Az énekeszölamokban Macskássy Sándorné, Vrancsics Irén (soprán), Fehér Ella, Grész Riza, Hruska Nina és Macskássy Jolán (ált) urhölgyek és a képezdei növendékek, az orgonakíséretben Hübner r. k. kántor, a vonós hangszerkíséretben a képezdei zenekör tagjai működtek közre. Olfertoriumkor Gounod Es dur Ave Máriaját Macskássy nérnő énekelte, a mise végén pedig az összes ifjuság Mester Károly hatásos Szózatát énekeltek. Mind az énekkarok, mind a zenekar előadása szép és teljesen correct volt. A mise kimagasló pontját Macskássy Sándorné urhölgy solo éneke képezte, aki szép, iskolázott hangjával méltó hatást és feltűnést keltett. A közönség elismerése méltán megilleti Beér Ferencz zenetanárt, aki a zenés misét rendezte s betanította, továbbá a hölgyeket, akik szívesek voltak fáradozni, vajha minél gyakrabban részesüljenek a közönséget ilyen művelvezetésben.

— Perlakon Felsőleges királynéknak november napját ünnepélyesen ülték meg. Reggel fél 9 órakor ünnepélyes isteni tisztelet volt, melyen a testületek mindannyian, s igen sokan a polgári osztályból, voltak jelen.

— A halottak előestéjén ezim alatt lapunk 45-és 46-ik számában megjelent kétrédbeli tudósításunkra vonatkozólag tartosunk kijelenteni, hogy most minden kétséget kizárólag konstátálva látjuk, miszerint a helyb. polg. iskola tantestülete minden évben gondoskodott a kivilágításról s hogy az illető testületet e tekintetben semmiféle mulasztás nem terheli.

Alapítvány. Gadó Máttyás, legrádi érdemdűs plébános, a r. kath. iskola új épületének felszentelése emlékére az iskolaszéki pénztárnok által kezelendő 100 frt alapít-

nja nastati i ogifitanje olovom. Tobak naj-  
mre nahadja se vu kositreneh tablicah za-  
motan, a vu ovih je navék olov poměšan,  
makar i malo.

Vnogo guste je bilo prvije ogifitanje  
olovom, dok su tobaka zamotavali vu o-  
lovne tablice, nu odkad je zakonom nalo-  
ženo rabiti kositrene tablice, od onda se  
redje dogadja, akoprem se nemre reći, da  
se vu obće više nedogadja.

(Konec sljadi).

Priredil :

Gjád Ferencz.

### Nevidljiva rana.

(Novela).

Napisal : JÓKAI MÓR.

III,

(Dalje).

Ja za sigurno znam, da se bude za  
mesec dni opet povrnula strašna bol, re-  
kel je stranjski poštemim duhom. No kak  
bilo tak bilo ! Dok se vidimo !

Doktor je pripovédal ov slučaj bete-  
ga drugim doktorom, od kojih je vsaki  
drugač se izrazil o njem, a nigdo nije znal  
podpunoma raztolnačiti.

Na koncu meseca je doktor zabrinuto  
čekal, jeli se neće opet najaviti on nena-  
vadni betežnik ; medtematoga prešlo je me-  
sec dni, a čudnoviti betežnik se nije po-  
vrnul.

Za tim je prešlo još nekoliko tjednov,  
onda je dobil doktor lista iz betežnikovoga  
doma.

Odprl ga je, previdel je iz podpisa,  
koj je bil na koncu drobno napisane stra-  
ni, da ga je betežnik lastovitom rukom  
pisal, iz česa je sudil, da se je beteg ni  
povrnul, ar bi ga prě'il bil vu listu pisa-  
nju.

Vu listu bi'o je ovo :

Vnogopostuvani gospon doktor ! Nečem  
Vas i doktorska znanstvena iziskavanja o-  
staviti vu dvojbi, zaradi onoga čudnovitoga  
betega, kojega budem za malo vrěme po-  
nesel sobom vu grob — ili morti i još  
drugam kam.

Opisal Vam budem početek mojega  
strahovitoag betega. Pred tjeden dni povr-  
nul se je beteg i tretji put, i ov krat se  
nečem više s njim boriti.

Vezda morem samo tak pisati ovo  
nekoliko rěčih, da goručom gubom oblo-  
žim ono mesto na ruki, koje me boli, i  
dok guba neizgori, nečutim vekšu bol, ne-  
go kaj ju ova zrokuje. A to je samo  
šala.

Pred pol ljeta bil sam vrlo srečan čo-  
věk. Od dohodkov sam prez brige živel,  
bil sam vu prijateljskom odnošaju sa čel-  
lim světom, znal sam se vsemu veseliti,  
vu čem trideset pet ljet star čověk naha-  
dja veselje.

Pred ljeto dni sam se oženil. Zebral  
sam si ženu iz ljubavi. Vzel sam vrlo lje-  
pu, zvučenu i dobročudnu dčevojku, koja  
je bila komorkinja pri grofici.

Siromašna dčevojka nije me ljubila sa-  
mo iz zahvalnosti, kaj je po meni posta-  
la gospa, nego mi je pravom dčetinskom  
ljubavi odano bila. Pol ljeta prešlo je tak,  
da sam jednoga dneva za sročnešega držal  
od drugoga.

Ako sam kad kada dalje moral oditi  
od imanja, nije imala moja tovaruška mi-  
a domaj, kad kada je i tri vure daleko

se šetala po onim putu, po kojim sam se  
ja povraćal dimo ; ako sam zakesnil, nije  
spala očlu noš, očekivajuči mene, ako su  
ju pako kada velikom mukom nagovorili,  
da ide k prvešnjoj svojoj gospi, koja ju je  
i vezda rada imela, odonud se redovito  
isti dan povrnula, — nikak ju nisu mogli  
duže od pol dana tam zadržati, ter bi tu-  
gvanjem za menom i drugim zabavu po-  
kvarila.

Iz ljubavi naprama meni odrekla se  
plesu, samo da nemora ruku kojeg drugog  
mužkarca držati vu svojoj ruki mesto mo-  
je, ter se je znala i razplakati, kad bi joj  
koji mužkarac kaj ljepoga rekel. — Re-  
jum, ja sam jedino nedužno dčete imal za  
ženu, koja mi je i to izpovedala kakti tež-  
ki grěh, ako vu snu nije od mene se-  
njala.

Ja neznam, kakov mi je zlođest duh  
šeptnul jednoga dneva vu vuhu ; a kaj,  
ako je to vse samo njeno prenavljanje ?  
Čověk je takov bedak, da rajši vu najvek-  
šem blaženstvu i sreći išče nespokoj-  
nost.

Tovaruška moja imala je i stoleka za  
šivanje, a ki tiču toga stoleka navadna je  
bila redovito zapirati (zaklěpati) Ja sam  
to više put opazil. Nigdar nije zaboravila  
vu njem ključ i nigdar nije ostavila kištj-  
cu (ladleka) odprto.

Ta me misel počela mučiti. Kaj mo-  
re biti ondi, kaj tak skriva pred menom ?  
Obnočeval sam. Nisam včruval nedu nim  
potezom lica, bistrim očima, zagrljaju, ku-  
šuvanju. Kaj ako je to vse samo obma-  
ma ?

Jeden dan došla je opet grofica po  
nju, ter ju je samo velikimi pro njami i  
molbami mogla nagovoriti, da bi on den  
pri njoj bila. Imanja su nam samo za ne-  
koliko vur bila odaljena, ter i ja sam to-  
varuščici obećal, da bum sam po nju ta  
došel,

Komaj je izi la kočija iz dvorišća, po-  
izkal sam vse ključ'e, kaj ih je bilo pri hi-  
ži i pokušal sam njimi odpreti ključenicu  
spomenutog stoleka. Jeden je na zadnje i-  
pak odprl.

Kad sam potegnul ki tiču, bil sam  
abunjen kak on, koji prvi krat vu svom  
životu krade ; — ja sam bil tat, razbojnik,  
koji dohadja, da vkradne tajnosti jedne  
slabe žene.

Ruke su mi drhtale, gda sam pazljivo  
jemal jeden po jeden predmet, da se tak  
neopazi po neredu, da je tu tudja ruka  
preizkavala ; prsa su mi se napuhavala.  
skorom kaj se nisam zadušil . . . .

Na jeden krat došel mi je vu ruke  
paklec listov (pismah), koji je bil pod  
špicami. Kakti strela osiknulo me nekaj  
od glave do pete : o, to su listi, koje mo-  
re čověk odmah na prvi pogled spoznati !  
Ljubavni listi . . . .

Paklec listov bil je prevezan s ruz-  
nim pantlekom, sa srebrenimi stranici.

Kad sam se doteknul pantleka, došlo  
mi je na pamet, jeli se to pristoji ; jeli to  
delo dolikuje poštemomu čověku ? Vkrasti  
tovaruščine tajne ; skrovnosti, koje se tiču  
devojaškog doba !

Jeli mi ona odgovorna za one misli,  
koje je onda imela, kad još nije bila mo-  
ja ? Jeli morem biti ljubomorec na ona  
vremena, kad me još ni poznavula nije ?

Verojatno je, da su se i vu njezinaj  
pameti razvijale vsake fele misli ; pak kaj  
je to grěh ? Gdo bi joj to mogel pripisati  
vu grěh ? Ali sam bil vu staljšu to včini-  
ti.

Jedna mi je misel šeptala : a ako su

ti listi iz dobe, kad sam već imel pravo  
na v e njezine misli : kad sem mogel biti  
ljubomoren i nu ono, kaj senja ; kad je  
već moja bila ?

Razvežem pantleka. Nigdo me nije  
videl ; niti zrcalo nije bilo obrnjeno proti  
meni, da se sam pred sobom začerenim.  
Odprl sam list za listom i čital sam do  
kraja . . .

Ah, to je bila za mene strašna jedna  
vura.

A kaj je bilo vu tih listi. Najodurneše  
izdajstvo, kaj je ikad mužkarcom nane-  
šeno.

Drugiput dalje.

### KAJ JE NOVOGA ?

Potres vu Japanu.

Čarskom japanskom poslaničtvu vu Beču  
stigli su službeni glasi o zadnjem potresu vu  
Japanu. Vu obedveh provincijah Aihiken i  
Gifaken pogiuulo je prek 6500 ljudih, a  
9000 ih je ranjeno. Do 75 jezer bižah je  
zrušeno, 12 jezer pak skvarjeno.

Samoubojstvo.

Blagajnik (kasapreceptor) na banhofu  
vu Temišvaru, Karol Leonhardt obesil se je  
pred dvemi tjedni vu jutro na skrovnom  
městu svojega stana, dok su njegova troja  
dčeca, s kojom se je, ljubeći ih, oprostil, se-  
dela pri kavi. Zrok samoubojstva nije još  
poznat ; jedni misle, da bi se imalo iskati  
vu familijarskih svadah, drugi vele, da je  
pri pregledavanju kase se prenašlo pomenkanje  
penez. Vubojica sam je telegrafiral svojoj  
ženi vu Karansebes na ime svoje najstareše  
kčeri : „Dojdi dimo, otec se je obesil.“

Krach vu Berlinu.

Firma Hirsfeld i Volf pangrotirali su sa  
pasivom od 7 milijunov ; od ovih ketuš  
Le'pciger prepal je takaj ter su on i Volf  
zaprti. Volfu su škomce podmetali revolvera  
i gifa, da bi se zaklal — no on rajši hoće  
živeti. No ov dogodjaj nije ostal sam, ar su  
se i brati Somerfeld, delniki firme „Fried-  
länder i Somerfeld,“ vu subotu po poldan  
strelili zaradi silnoga zgubioka. Imaju zgu-  
bička od 3 milijuna marakah, stin načinom  
bude toga i više. Mlajši brat Feliks ostal  
je mrtev, a stareši Sigmund t'žko je ranjen.  
Pred njihovim uredom zišlo se vnožina svčta  
i potrebuvali su svoje peneze. Kak se čini,  
da su i vu Berlinu prešli ljepi dnevi arau-  
njevki. Iz Berlina javljaju na dalje, da su  
kod prepale bankovne hiže Hirsfeld i Volf  
izgubili peneze : cesarica Friedrich 200 jezer  
marakah, princ Henrik (brat cesarov) pol  
milijuna, minister školah grof Zeidlitz ves  
imetek, jeden gruntaš imenom Šulc 500  
jezer, Volfova sestra, vdovica Lövenfeld 400  
jezer, Volfov zet 100 jezer, oš'erjaš Dressel  
30 jezer, siast'ar Krancler 80 marakah.  
Još su kvarovali na velikom : minister kan-  
cellar Caprivi, grof Lendorf, grof Bredov,  
grof Eulenburg, grof Lüttichau.

Imetek prosjaka (bōga).

Iz Praga pišeju : Vu stanu starog i od  
vnogo ljetah poznanoga prosjaka (bōga, šter-  
ca) Tverdija obavljena je premetačina (iz-  
traga) zaradi jedne prijave zbog lihvarjenja  
(užorije). Tom prigodom nadjeno je šparkasi  
kih knjižicah i vrčdnosti papirah vu svot-  
od skoro pol milijuna forinti. Na koji je  
način ov stavec, prosjaceč vu prnjavoj (zira-  
panoi) opravi više ljetah došel do tolike svote  
(šume penez), nije se moglo dokazati.

ványt tett oly czéloból, hogy annak kamatját a magyar nyelvből legjobb sikert felmutató horvátjaku növendékek élvezzék. Ezen hazafias alapítványt a kir. tanfelügyelő a közigazgatási bizottsági ülésen bejelentvén, az dicseletes tudomásul vette a derék lelkes alközlakészetét.

**Gopás.** Káltád Mihály draskovecki lakos a mult hét folyamán a csáktornyai vásárról utazott haza, miközben a kocsián elaludt. Szemközti jött vele az uton Zadravec Mária markusóczy illetőségű leányzó, kifelmászott a kocsi s az alvónak zsebéből 67 frt 60 krral terhelt tárczáját kilopta. Az enyveskezi leányzót a csáktornyai csendőrség letartóztatta s birtokában a lopott pénzből még 54 frt megtaláltatott.

**Meghívó.** Légrádon, 1891. é. november hó 25-én a helybeli nagyvendéglő termében szegénysorsu iskolás gyermekek fölségélyezésére tombolával egybekötött, zártkörű tánczesély tartatik. Rendezőség: Hirschl Ármán, Mikler Győző, Lisziák Lajos, Friedfeld Henrik, Konkolyi József, Polesinszky Emil. Belépti díj: Személyenkint 50 kr. Csaldájegy 1 frt 20 kr. Felülfizeték kö szönettel fogadva, hirlapilag nyugtáztatni fognak.

**Értesítés.** Légrádon, 1891. é. november hó 11-én Kodba Antal pusztafai lakos. A szerencsétlen át akarván a vizen kelni, csolnaka felfordult, pajtása kimenekült, őt azonban elvitte a víz. Hulláját még nem találták meg. Siratják atyja, anyja, felesége és gyermekei.

— Szerencsétlenség. E hó 14-én reggel 8 órakor Pollák J. kővárosi kereskedő kocsi kiment a lovakkal gazdájának a Mura partján fekvő földjére, hogy azt megszántsa. Utaközben a kocsi elaludt a szekéren s a magára hagyott lovak megijedvén, egyenesen a Murának szaladtak. A lovak a kocsi szöttörték és a partra usztak; az alig 25 éves kocsi azonban a Murába fulladt. Hulláját még nem találták meg. A ssekér egyik része is megkerült, a másikat elvitte a víz. A bajon lehetett volna segíteni, de egy lélek sem volt közte: a szerencsétlenség idejében.

**Megyei hírek.** Zala megye törvényhatósági bizottsága nov. 11-én rendkívüli közgyűlést tartott, hogy a hercegségi kinevezés alkalmából üdvözlő felirattal fejjeze ki Vaszary Kolos, mint a megye szállító iránt táplált mély tiszteletét és hódolatát. A megye elhatározta, hogy az új primást installációján választott küldöttsége által feliratban fogja üdvözölni. — Kinevezések. Macsafa József pénzügyi fogalmazó a z. eger-szegi pénzügyigazgatósághoz p. ü. titkárrá, Rossberger József okleveles gyógyszerész pedig a keszthelyi gazd. tanintézet vegytani tanszéke mellé tanársegéddé nevezetett ki. — Z. Egerszegen mozgalom indult meg a harmadik gyógyszerár föllátása érdekében; az ügy nemsokára a városi képviselőtestületi ülés elé kerül. — Hévíz fürdő bérbevétele iránt tárgyalások folynak a tulajdonos Fesetic Tassiló gróf és egy angol konzorcium közt. A tárgyalások már annyira előhaladtak, hogy a fürdőbérletre vonatkozó pontokat ideiglenes szerződésbe foglalták. A bérletidőt 40 évre állapították meg. — Nagy

túzvész pusztított Pacsán. Leégett 30 ház, sok melléképülettel, temetődek fa, szalma és széna, sőt egy 5 éves gyermeket is maga alá temetett az égő gerenda. A kár roppant nagy, a nép nyomora leirhatatlan.

— **Hazai hírek.** A királyné aevenapját úgy a fővárosban, mint az egész országban nagy ünnepélyességgel ülték meg. — Vaszary Kolos hercegségi primás és Császa György kalocsai érsek e hó 16-án tették le Ő Felsége kezébe a hivatalos esküt. Az új primásnál azon nap tisztelegtek: az egyetemi ifjuság, az esztergomi főképtalan, Rév-Komárom, Esztergom megye, budapesti egyházkerület küldöttsége. — A zágrábi érseki szék betöltése hir szerint azért késik, mert azt tervezik, hogy az esztergomi érsek államjogi és egyházi felsőbbesége aól kivett püspöki székek visszahelyeztessenek a primás joghatósága alá. Ebben a tekintetben egyházi rendezésre is szükség van az államjogi megoldással egyidejűleg lly eximált püspökség jelenleg — a szerajevói érsekséget ide nem számítva — három van, a károlyvárosi, zágrábi és diakovári. Még mindig tartja magát azon hir hogy rövid idő múlva zágrábi érseknek kinevezik Vucetics István nagyprépostot

FELELŐS SZERKESZTŐ  
MARGITAI JÓZSEF  
Főmunkatársak:  
A KÉPEZDEI TANÁRITESTÜLET TAGJAI

VIII. tečaj

Vu Čakovecu 22-ga novembra 1891.

Broj 47.

S urednikom moći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vrom. — Sve pošiljke tišće se zadržavaju u vinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Józsefa urednika vu Čakovecu.

Izdateljstvo:

Kajičara Fiašel Filipova kam se prodajata i obznane pošiljaju.

# MEDJIMURJE

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 4 frt  
Na pol leta . . . 2 frt  
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk.

Izlazi svaki tjeden jedankrat i to: vu svaku nedelju

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomogajućega činovničkoga društva“, „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, i t. d.

## Nekaj od duhana.

III.

(Dalje).

Da preveliko pušenje slabi pamet, tak je poznata stvar, da i navaden čovék dě tetu svomu krati pušenje s rečmi: „Naj pu iti, otupila ti bude pamet.“ Zna se i to, da je pušenje škodljivo za oči, da je večkrat bilo zrok slabomu vidu, a kad gda i podpunoj sljepoti. Pak to niti nije tak rēdki sluđaj.

Ljudi, kojim pipa nigdar nevgasne, koji i po no i žvaču kaniš, ter pušiju po noći, gda nemreju spati i vu jutro prvlje neg se oblećeju, mogu doiti do ovoga žalostnoga izprobanja; malo je ljudi, koji bi mogli na den više od 20 gramah duhana potrošiti, a da im nebi naškodilo pogledu i pametovanju Pak ako je s vuživanjem duhana skopčano još i vživanje alkoholnoga pitja, onda moreju nadojti takvi betegi, kakvih si sigurno nigdo ne želi.

Veliki duhandjeri kak i pijanci malo jedu, neimaju apetitita; jer istina pušenje vu maloj mri priskrbuje doduše apetitita, nu vu velikoj mēri pušenje slabi ga, pokēdob zrokuje žaludačni katar.

Ako nenaobražen duhandjir nezna ili neće da si stavi granice, onda za ovom neprobavom i beztečnosti hitro sljedi skoznuvanje, tuga, tromost, a onda oslabi vid, osobito ako još i terh ljetih pritišće ramena: na jedenput samo opazi čovök, — tu već neima pomoći

Čovök faktično more menje podnositi duhan, kad ostari; to je uprav zrok, kaj stare duhandžire s vekšinom pohodi beteg oči Ima ljudi, koji vu svojih tridesetih ljetah popuše 10 do 15 cigarah na dan ali kad prevale četerdeseto ljetu, moraju se i s tretinom i četrtinom ovoga kvantuma zadovoljiti.

Veliki upliv ima na razvitek betegov poleg pušenja i zanimanja i način življenja dotičnika. Pri onom duhandjēru, koj se vnogo giblje na prostom zraku, hrani se jakom mesnatom hranom, kojega njegovo zanimanje ne preči vu spavanju, ne razvije se tak lahko beteg, kak pri onom, koj više mora sedeti, skoznuvati ter se slabeće hrani.

Ponajviše oslabi vid penzioniranim službenikom, krčmarom, koji, neimaju nikakvoga drugoga v ivanja, hoće da vse nadomeste s pipom Ne treba mišiti, da je slabi vid, kaj ga zrokuje pušenje, tak rēdka stvar, dapače je žalibože još jako gusta.

Vu zadnje vrēme iznosi pri nas malo ne 2 percenta, tojest na stotinu duhangerov dojdou dva, koji su se s pušenjem oslabili vid. Tu more pomoći samo to, ako dnevnu porciju duhana pomenjšamo, ili ako se ga zevema habamo, ostavimo Medtemtoga nepomaže nikaj mēnjati duhan, ar prosti duhan, zrokuje ista zla, koja i najfineša cigara

Vsikak su svakomu zlu više izvřeni oni, koji takaj i žvaču duhana, koji imaju vu zubi bazuša Ovakov žvakač strojko čuti giftnu moć duhana, a k tomu nadojde, kaj je najgorše, da žvakači pobiraju po vulichal falačece cigarah, koje su drugi zahitili, a Bog zna, od kakove odurne bolesti (betega) bojuje on, koj je prav malo prvlje dotičnu cigaru pušil!

Sušica (heftika) i vnogi drugi betegi moreju se na taj način dobiti, pak ako siromak čovök ne misli, gde je pravi zrok njegovomu betegu, samo to zna, to čuti da je betežen. Eto pla e za nesrečnu strast tužen život, rana smrt.

Kak god je odurno žvakanje, isto je, grdo, odurno šnofati duhana Žalibote ima ih i med vučenimi ljudmi vnogo koji si nosa s tobakom pivtaju

Šnofanje isto tak zrokuje vnogo zla, kak god i pušenje, a zvun toga — nebi čovök ni senjal — more povodom šnofa-

### Postarski promet ljeta 1890.

Minister trgovine Baross predložil je osječkomu spraviču izvestje o listovnom i novinarskom postarskom prometu vu ljeta 1890, iz koga vadimo sledeće podatke: Listovnom poštom odpremljeno je ljeta 1890: listov 112.174.170. — (78 722.980 tuzemnih, 15.190.370. vu inozemstvu, — 16.144.340 iz inozemstva); kartah dopisnicah: 35.346.620, — 24.370.920 tuzemnih, — 5.489.580 vu inozemstvu, — 5.175.020 iz inozemstva, — 311.100 prelaznih), tiskanicah i poslovnih papirah 22 539.620, — (13.370.160 tuzemnih, — 3 773 440 vu inozemstvu, — 4.831.060 iz inozemstva, — 564.960 prelaznih); — uzorakah (mu-trah) robe: 1.939.060, — (1.084.840 tuzemnih, — 412.520 u inozemstvu, — 380.300 iz inozemstva, — 61.400 prelaznih); — novinah: 65.121 759, vu (56.303.437 tuzemnih, — 2.370.186 u inozemstvu, — 6.448.136 iz inozemstva); — naputnicah: 12.202 914, (8.029 833 tuzemnih, — 2.923.601 vu inozemstvu, — 1.249.460 iz inozemstva); — poštarskih naloga: 170 115, — (73 627 tuzemnih, — 91.810 iz Austrije, — 13 678 iz inozemstva); — tovarnih i peneznih pošiljakah: 12.806.820, od toga peneznih listov i paketah s penezi 2.510.900, — (1.835 080 tuzemnih, — 267.440 vu inozemstvu, 878.260 iz inozemstva, — 35.120 prelaznih). Noviuski promet: Vu Magjarskoj ter Hrvatskoj i Slavoniji izlazilo je 686 novinah vu 58.673.623 primjerka (pélada) Od toga je poštom odpravljeno: vu tuzemstvo 56 303.487 — vu Austriju 1.442.468, — vu inozemstvo pod nakrstnicom 927.718 komadah. — Iz Austrije stiglo je 358 novinah vu 5.931.969 komadov. — Putem pošte naručeno je 463 zvujske novine vu 516 167 komadah. Vu Magjarskoj, Hrvatskoj i Slavoniji izlazilo je: 463 magjarske, 21 magjarsko-njemačke, 106 njemačkih, 42 hrvatske, 13 slovačkih, 6 ruskih, 17 srbskih, 15 rumunjskih, 2 talijanske, 2 francuske, 2 magjarsko-hrvatske, 1 bunjevačke (hrvatske), 1 židovske novine. — Iz Austrije dolazilo zu: 2 englezke, 196 českih, 2 francuske, 34 hrvatske, 28 poljskih, 10 magjarskih, 3232 danske, 28 talijanskih, 3 ruske, 1 rumunjske, 34 slovenske, 6 srbskih, 4 židovske, 4 francosko-nemške. Med njimi bilo je 1126 političkih novinah. Iz inozemstva dolazilo je: 79 englezkih, 2 bugarske, 843 francuske, 1 grčke, 1 židovske, 2 poljske, 1 magjarske, 372 nemške, 19 talijanskih, 8 ruskih, 6 rumunjskih, 5 srbskih, 1 slovačke, 2 turske, 1 norveške novine: Političkih bilo je 180.

### Koliko košta naša diplomacija?

Iz proračuna, predloženog delegacijam, zabire se, da naša diplomatska poslanstva koštaju vu celom 1 443.700 forinti, a konzulati 1.014.400 forinti, ili vsega skup 2 460.300 forinti. Dok minister vanjskih poslov grof Kalnoky dobiva plaću od 12.000 for. i doplatak od 33.000 for. na ljeta, dobiva poklisar vu Petrogradu grof Wolkenslein 80.000 for. na ljeta, — poklisar vu Londonu grof Deym 80.000 for., — poklisar vu Rimu barun Bruck 98.000 for., poklisar vu Parizu grof Hoyos 62.000 for., poklisar vu Berlinu grof Széchenyi 56.000 for., — i poklisari vu Madridu grof Chotek, vu Carigradu barun Calice po 50.000 for., — Poslanici vu Bavorskoj i Kini (Japanu i Samu) dobivaju po 26.000 for. na ljeta; — vu sjedinjenih državah severoamerikan-skih, Belgiji, Grčkoj i Rumunjskoj po 24.000 for., vu Nizozemskoj i Luksenburgu po 23 000 for., vu Braziliji, Danskoj, Perziji i Šved-

skoj po 20000 for. — Najmanje po 15.000 for., dobivaju poslanici vu Portugalskoj, Švajcarskoj, Saksonskoj, Srbiji i C nojgori, Med konzulii dobiva najveću plaću generalni konzul vu Sofiji, 17.000 for., — a najmanje (4000 for.) podkonzul vu otoku Oniu vu Maloj Aziji.

### Vtopil se je.

Vtopil se je 11-ga Novembra Kodba Antun stanovnik iz Pusztafa (Pušćine) vu Dravi, prevažajuć vu čunu fašine Njegov pajdaš se je vu pravom času prijel za fašinu i tak se je oslobodio. Kodbu Antu na pak, koj se je ufal vu plavanje, očnesla je voda. Poleg vsega iskanja ni-u još našli njjegovo telo. Opakuje ga otec, mati, tovarušica i deca.

### Cena žitka Gabona árak

1 m.-mázsa. — 1 m.-cent.		frt	kr.
Buza	Pšenica	9	50
Zab	Zob	6	—
Rozs	Hrú	9	50
Kukoricza	Kuruza	5	70
Árpa	Ječmen	6	—
Fehér bab	Grah beli	7	—
Sárga	» žuti	7	25
Vegyes	» zméšan	6	—

### LOTERIJA.

Buda 15-ga novembra 1891.  
54 16 2 21 83

### NYILTTÉR\*

Fekete, fehér és színes se'yem-szövetek 60 krtól fel egész 15 ft 65 krig méterenként sima vagy tarkázott (mint-egy 240 különböző minőségben színbén és mintázott szöveteket, (körülbelül 2000 színbén) küld végenként vám és postadíjmentesen Henneberg G. (cs. és kir. udvari szállító) gyári raktára Zürichben. Minták megrendelésre azonnal küldetnek. Levelekre Svájcza 10 kros bélyeg ragasztandó.

\*) E rovat alatt közöltteért felelőssége nem vállal a szerkesztő.

### ODGOVORNI UREDNIK: MARGITAI JOZSEF

Glavni suradnik:

G L A D F E R E N C Z.

3666 tk.891

### Arverési hirdetményi kivonat.

A Csáktornyai kir. járásbíróság mint teilekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Fuchs Béla-g helyesebben János végrehaj-tatónak Horváth Terézia férj. Marcsez Istváné végrehajtást szenvedett elleni 88 frt 48 kr tőkekövetés-és járulékai iránti vég-rehajtási ügyében a nkanizsai kir. törvény-szék (a csáktornyai kir. járásbíróság) területén lévő nedelicz 904 $\frac{1}{2}$  tk. 301 hrsz. a. 64 frt 328 frt. a. 148 frt; és 2352 hrsz. a. 20 frta becsült ingatlanok továbbá ugyanezen tkvben foglalt Horváth Teréziát férj. Marcsez Istvánéé illető  $\frac{1}{4}$  részei, jelesen 361 hrsz. a. 67 frt; 392 hrsz. a. 81 frt; 1944 hrsz. a. 87 frt; 1961 hrsz. a. 92 frt; 2082 hrsz. a. 54 frtra becsült ingatlan, valamint az ezen tkvben felvet legelő és erdő illetmény-nek  $\frac{1}{4}$  része 80 frt becsértékben továbbá a nedelicz 1325 sz. tkvben 424 hrsz. a. in-gatlannak végrehajtást szenvedett illető egy negyedrésze 109 frt becsértékben az ár-verést ezennel megállapított kiküáltási árban

elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt in-gatlanok

1891. évi decz. hó 3-ik napján d. e 10 órakor

a nedelicz község bíróságánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik, tartoznak az in-gatlanok becsárának 10 százalékát készpénz-ben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi novemberhó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában, ki-jelölt óvadékképes értékpapirban a kiküáltott kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíró-ságnál előleges elhelyezéséről kiállított sza-bályszerű elismervény átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan 1891 évi szeptember hó 25 napján.

A csáktornyai kir. járásbíróág mint teilek-könyvi hatóság. 923

### Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbróság mint tkvi ha-tóság ezennel közhírré teszi, hogy Banelli Sándor mint az alsó-muraközi takarékpénztár részvénytársaság igazgatója végrehajtatónak Szinkó Frigyesné Ujlaki Filomena, Hajdinyák István perlaki és Ujlaki Jakab orehoveczi lakósok végrehajtást szenvedettek elleni u-gyében a nyilvánkönyvileg biztosított 175 frt tőke, ennek 1889. évi junius 14-től folyó 8 százalékos kamatai, 16 frt 28 kr per, 8 frt 70 kr végrehajtás kérelmel, 5 frt 50 kr ingó végrehajtás foganatosítási, és emuttal 10 frt 70 krban megállapított árverés ké-relmi költségek behajtása céljából a becsatolt adóbizonnylatra tekintettel a perlaki kir. jbróság nagy kanizsai kir. Törvény-szék terü-letén a perlaki 2084 számú teilekkönyv; 812 és 4028 hrsz. ingatlanok 38 frt, a per-laki 337 sz. teilekkönyvi 1287. 1411. 2555 és 3712/122 hrsz. ingatlanok 318 frt, és a per-laki 152 szteilekkönyvi 212 hrsz. beltel-kes ház 400 frt, ugy az 1209 hrsz. a. in-gatlan 71 frt kiküáltási árakban Perlakón a község házánál

1891. évi november 28-án d. e. 9 órakor

Grész Alajos perlaki lakós mint felperesi ügyvéd v. helyettese közbenjöttével meg-tartandó nyilvános árverésen elfognak adni. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékát készpénzben vagy óvadékképes papirban a kiküáltott kezéhez letenni.

A perlaki kir. jbróság mint tkvi ha-tóság. 926.

### Horgony-Pain-Expeller.

Ezen rég jónak bizonyult bedőr  
szőlést oszáz, köszvény, tagzsag-  
gatas stb. ellen legjobban ajánlhatjuk  
a t. cz. községig ágyalómba. Egy üveg  
ára 40 és 70 kr., és a legtöbb gyógy-  
sze tárban kapható.

Csak horgonynyal valódi!

1361 tkvi szám 891.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a csáktornyai takarékpénztár végrehajtatónak Guncz István és neje Sztrahia Margit végrehajtást szenvedték elleni 600 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nkanizsai kir. tör-

vévszék (a csáktornyai kir. jbiróság) területén lévő podtureni 151 tk. 197 hrsz. a. 277 frt, 558 hrsz. a. 171 frt, 596 hrsz. a. 138 frt, 633 hrsz. a. 69 frt. 1012 hrsz. a. 119 frt, 1435 hrsz. a. 95 frt, 1470 hrsz. a. 190 frt, 198 hrsz. a. 23 frt és az ezen tkvben felvett legelő és erdő illetmény 150 frt becsértékben, az 1876 hrsz. a. ingatlanból pedig Guncz Istvánt és Sathrahia Margitot illető fele 129 frt becsértékben, a podtureni 738 tk. 905b hrsz. a. egész ingatlan 119 frt, a podtureni 800 tk. 1214 hrsz. a. egész 33 frt, 1535 hrsz. a. egész 35 frt, 1619 hrsz. egész 102 frt becsértékben, a podtureni 806 tk. 1805 hrsz. a. egész 51 frt, 1892 hrsz. a. egész 141 frt; és 1906 hrsz. a. egész 63 frt becsértékben az árverést ennél megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1891 december 2-ik napján d. e. 10 órákor a podtureni község bíró házában megrendelt nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alóli eladati fognak

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1861. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1 én 3333. sz. a kelt igazságügyi miniseri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan 1891. évi szept. hó 24 napján.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi batóság. 922

302 szám 1891.

### Arverési hirdetmény.

Alóliirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. jbiróság 1891 évi 2622/91. számú végzése következtében Nagy József ügyvéd által képviselt A. lendlvai takarékpénztár járára Guncz István ellen 190 frt s jár. erejéig foganatósított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 385 frta becsült 3 drb. szarvasmarha, szekér, göré, pajta, széna, és épületfából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatulak.

Mely árverésnek Podturenben leendő eszközlésére

1891. évi november hó 28-án d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozik oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt Csáktornyan 1891. novemb. 15-én.

MOLNÁR

920. kir. jbirósági végrehajtó

### Ház és szántóföld eladás.

Battyan (Putján) községben levő Czónár Mihály öröksei tulajdonát képező, jó állapotban levő téglából épült

### ház

a hozzátartozó melléképületekkel együtt továbbá

### szántóföldek

azonnal eladandók.

Bővebb felvilágosítással szolgál

CZÓNÁR ISTVÁN

916 2-2

Putján.

## ÉRTESEITÉS.

### A „Csáktornyai tárházak részvénytársaság”-nak

folyó évi november hó 1-én hozott határozata folytán értesítettnek a t. cz. részvényesek, hogy az alapszabályok 9-ik §-a értelmében egy egy részvény után további

20 % vagyis részvényenként 40 frt

a társaság; pénztáránál Csáktornyan legkésőbb

folyó évi december 15-éig befizetendő.

924 1

AZ IGAZGATÓSÁG.

KÖRREJTÉLY. Erdekes, nélkülözhetlen játék a hosszú téli estékre. A körrejtély csak akkor valódi, ha a gyári jelvényvel, a horonygyal el van látva.

Ezer meg ezer szülő dicsérelge elismerte a bíros

Horgony-Köépitőszekrények

nagy nevelési értékét. Jobb játék nem létezik gyermekek és felnőttek számára. Rézletesebbetésekről valamint a „Körrejtélyről” képes ábragyűjteményben találani, melyet minden szülőnek meg kellene rendelni, hogy kellő időben gyermekeik számára igazán alkalmas karácsonyi ajándékot kivalaszthassanak és megvendelhetnek. Az ábragyűjtemény ingyen és bérmentesen küldetnek szét. Minden köépitőszekrény a „Horgony” jelvény nélkül közönséges és kiegészítésre nem alkalmas utánzókat, emel fogva mindig

Richter féle Horgony-Köépitőszekrény

kérendő és csak ilyen fogadandó el. — Minden finom játékszerek-kereskedésben 35 krtól 5 frt és felebb kaphatók. Richter F. Ad. és társa, első oszt. magy. csász. és kir. szabad. köépitőszekrénygyár.

Bécs I. Nibelungengasse 4. Olfen, Rotterdam, London, E. C., New-York 310 Broadway.

**MAGAS JUTALÉKOT**  
biztos fizetést,  
előtelegel

adok bártkinek, ki sorsjegyek és sorsjegykönyvecskéik részlefizetésére való elárusításával foglalkozik.

Fuchs H.  
váltóüzlete

Budapest, Deák-Ferencz utca 12.  
896 7-10

## ÉRTESEITÉS.

### Özv. Tomasi Károlyné

varasdi lakos Muraközben VII-ik Hegykerületben zebaneczi határban levő több részletből álló ingatlanait, u. m.

1. Pri Tremi nevű mintegy 10 hold szőlőbirtokát, épületekkel, szép gyümölcsös kaszálókkal, erdő és szántóföldekkel; továbbá:
2. Pri Pílu nevű, mintegy 8 hold szőlőbirtokát épületekkel, szép gyümölcsösökkel, kaszálóval, erdő és szántóföldekkel; mégis
3. Pri Lipiczai 2 1/2 hold szántóföldjét,
4. Klucsecsi 1 1/8 hold szántóföld és réjtjét.
5. Ribnyáki 2 1/8 hold szántó és réjtjét szabad kézből örökbe elárverezesi eladni szándékozik. Árverési határidőül

folyó november hó 30-át tűzi ki

zebaneczi bíróságánál, hol a venni szándékozik bánatpénzzel ellátva megjelenhetnek.

Egyuttal a stridói mézővárosban levő egyemeletes házat melléképületekkel egy a barnovníki határban levő 5 hold szántóföldjét is eladni szándékozik. Venni szándékozik értekezhetnek levélben vagy személyesen a tulajdonosnőnél: **Varasd, Bolt-utca 62. szám alatt.**

921 1

## ÉRTESEITÉS.

Van szerencsénk Csáktornya város és vidéke n. é. közönségének becses tudomására hozni, hogy

f. hó 25-én az országos vásár napján

„Hattyu” szálloda I. emelet képviselőnk

A LEGUJABB DIVATU

női- és gyermekfelöltökkel,

női bundák és karmantyukkal

megérkezik, melynek megtekintését ajánlja a

Bécsi egyesült ruha-raktár.